Umowa o dofinansowanie Erasmus+ dla uczestników mobilności

Szkolnictwo wyższe - mobilność pracowników w celu prowadzania zajęć dydaktycznych lub w celu szkoleniowym

Umowa nr

**UO-ERA/KA131/FA2022/STA/NR …**

na wyjazd pracownika w celu prowadzenia zajęć dydaktycznych w ramach Programu Erasmus+,

powiązana z umową

**2022-1-PL01-KA131-HED-000058261**

**Sektor: Szkolnictwo wyższe**

**Rok akademicki:** 2022/2023

**UNIWERSYTET OPOLSKI – KOD ERASMUSA: PL OPOLE01**

Adres: Plac Kopernika 11a, 45-040 Opole

dalej zwany/-a “Instytucją”,

reprezentowany/-a do celów podpisania niniejszej umowy przez **mgr Jarosława Kubiaka, Dyrektora Biura Nauki i Obsługi Projektów** z jednej strony i

Pan/Pani [imię i nazwisko Uczestnika]

Data urodzenia:

Adres: [pełny adres]

Telefon:

E-mail:

Numer rachunku bankowego, na który będzie przekazywane stypendium:

Dane rachunku bankowego, na które będzie przekazane stypendium:

Imię i nazwisko posiadacza rachunku bankowego (jeżeli inne niż Uczestnika):

Nazwa banku:

Numer SWIFT banku:

IBAN – pełen numer rachunku:

Waluta:

Odbiór w Kasie Banku Pekao S.A.

dalej zwany/-a „Uczestnikiem” z drugiej strony.

Strony uzgodniły Warunki szczególne i Załączniki wymienione poniżej stanowiące integralną część umowy (zwanej dalej „Umową”):

Załącznik I „Porozumienie o programie nauczania w programie Erasmus+”

Załącznik II Warunki ogólne

Postanowienia zawarte w Warunkach szczególnych będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami zawartymi w  Załącznikach.

**Całkowita kwota dofinansowania obejmuje:**

☐ Wsparcie indywidualne dla krótkoterminowej mobilności fizycznej

☐ Dopłata uzupełniająca z tytułu podróży ekologicznymi/zrównoważonymi środkami transportu („green travel”)

☐ Wsparcie na koszty podróży (podróż standardowa lub podróż ekologicznymi/zrównoważonymi środkami transportu)

☐ Dni podróży (dodatkowe wsparcie indywidualne na dni podróży)

☐ Wsparcie wysokich kosztów podróży (w oparciu o koszty rzeczywiste)

☐ Wsparcie włączenia (w oparciu o koszty rzeczywiste) na podstawie dodatkowego wniosku do NA

**Uczestnik otrzymuje**:

☐ wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+

☐ stypendium zerowe

☐ częściowe wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+

**WARUNKI SZCZEGÓLNE**

ARTYKUŁ 1 – CEL UMOWY

1.1 Instytucja zapewni Uczestnikowi wsparcie na wyjazd w celu realizacji mobilności w programie Erasmus+.

1.2 Uczestnik akceptuje warunki wsparcia określone w artykule 3 i zobowiązuje się zrealizować program mobilności uzgodniony w Załączniku I w celu zrealizowania mobilności (w celu prowadzenia zajęć dydaktycznych).

1.3 Zmiany Umowy będą uzgadniane zgodnie przez obie strony oraz sporządzane w formie pisemnego lub elektronicznego aneksu do Umowy, przesyłanego odpowiednio drogą poczty tradycyjnej lub drogową e-mailową.

ARTYKUŁ 2 – OKRES OBOWIĄZYWANIA UMOWY I CZAS TRWANIA MOBILNOŚCI

2.1 Umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez ostatnią ze stron.

2.2 Okres fizycznej mobilności powinien rozpocząć się najwcześniej [data] i zakończyć najpóźniej [data]. Datą rozpoczęcia okresu mobilności jest pierwszy dzień, w jakim Uczestnik powinien być fizycznie obecny w organizacji przyjmującej, a datą zakończenia mobilności jest ostatni dzień, w  jakim Uczestnik powinien być fizycznie obecny w organizacji przyjmującej.

2.3 Uczestnik otrzyma wsparcie finansowe z funduszy UE w ramach programu Erasmus+ na realizację wyjazdu do [nazwa instytucji przyjmującej], [(kraj)] na […] dni. 0 dni na podróż będzie dodane do okresu trwania mobilności i uwzględnione w obliczeniu należnego wsparcia indywidualnego.

2.4 Uczestnik jest zobowiązany do przeprowadzenia ogółem [liczba godzin] godzin zajęć dydaktycznych w ciągu [liczba dni] dni.

Minimalna liczba godzin zajęć dydaktycznych do zrealizowania w ciągu jednego tygodnia lub krótszego pobytu wynika z zasad określonych w Przewodniku po Programie Erasmus+ i wynosi 8. Jeżeli pobyt przekracza tydzień, liczba godzin zajęć dydaktycznych do zrealizowania w niepełnym tygodniu będzie proporcjonalnie większa i wynosi: 8h + (8/5 pomnożone przez liczbę dodatkowych dni). Jeśli wyjazd w celu prowadzenia zajęć dydaktycznych jest połączony ze szkoleniem – jako jedna mobilność, to minimalna wymagana ilość godzin dydaktycznych jest zmniejszona do 4 tygodniowo. Nie ma określonego wymogu minimalnej liczby godzin dydaktycznych jaką zobowiązany jest przeprowadzić ze studentami pracownik zagranicznego przedsiębiorstwa.

2.5 Uczestnik może złożyć wniosek o przedłużenie okresu pobytu w ramach limitów określonych w Przewodniku po programie Erasmus+. Jeżeli Instytucja wyrazi zgodę na przedłużenie okresu mobilności, niniejsza Umowa będzie aneksowana w odpowiednim zakresie.

2.6 Rzeczywiste daty rozpoczęcia i zakończenia okresu mobilności, w tym komponentu wirtualnego, muszą być określone w „Zaświadczeniu o pobycie” wystawionym przez organizację przyjmującą.

ARTYKUŁ 3 – WSPARCIE FINANSOWE (STYPENDIUM)

3.1 Wsparcie finansowe jest obliczane zgodnie z zasadami finansowania zawartymi w Przewodniku po programie Erasmus+.

3.2 Instytucja zapewni Uczestnikowi całkowite wsparcie finansowe na okres trwania mobilności w  wysokości … EUR.

3.3 Wkład na pokrycie kosztów poniesionych w związku z podróżą lub specjalnymi potrzebami [wsparcie włączenia, wsparcie wysokich kosztów podróży, wsparcie na koszty podróży, dopłata uzupełniająca z tytułu podróży ekologicznymi/zrównoważonymi środkami transportu, dopłata uzupełniająca dla osób z mniejszymi szansami] będzie wyliczony w oparciu o wymagane dokumenty dostarczone przez Uczestnika.

3.4 Wsparcie finansowe nie może być przeznaczone na pokrycie podobnych kosztów już sfinansowanych z funduszy UE.

3.5 O ile nie jest naruszony artykuł 3.4 oraz Uczestnik realizuje program uzgodniony w Załączniku I, inne źródła finansowania, w tym wynagrodzenie z tytułu prowadzenia zajęć dydaktycznych lub z  tytułu każdej innej pracy nie związanej z mobilnością, są dopuszczalne.

3.6 Stypendium w całości lub jego część będzie podlegać zwrotowi, jeżeli Uczestnik nie będzie przestrzegać warunków Umowy. Jeżeli uczestnik zakończy pobyt wcześniej niż uzgodniono w umowie, a inne warunki umowy będą spełnione, będzie wymagany zwrot części stypendium proporcjonalnej do skróconego pobytu. Zwrot nie będzie wymagany jedynie w sytuacji, jeżeli Uczestnik nie mógł ukończyć planowanych działań za granicą opisanych w Załączniku I z powodu działania „siły wyższej”; wówczas Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania co najmniej kwoty proporcjonalnej do rzeczywistego czasu trwania mobilności, jak określono w artykule 2.2, a pozostała część stypendium będzie podlegała zwrotowi. Takie przypadki muszą być zgłoszone przez Uczelnię do NA i wymagają zatwierdzenia przez NA. Muszą być też zgłoszone przez Uczestnika do Uczelni bezpośrednio po zajściu zdarzenia.

ARTYKUŁ 4 – WARUNKI PŁATNOŚCI

4.1 Płatność zostanie przekazana Uczestnikowi nie później niż (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej):

- w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia podpisania Umowy przez obie strony

- w dniu rozpoczęcia okresu mobilności

Płatność będzie zrealizowana w wysokości 100% kwoty określonej w artykule 3. W przypadku, gdy Uczestnik z uzasadnionych przyczyn nie dostarczy wymaganych dokumentów w określonym przez Instytucję terminie, późniejsza płatność zaliczkowa jest wyjątkowo dopuszczalna jedynie z  uzasadnionych powodów.

4.2 Jeżeli płatność określona w artykule 4.1 wyniesie mniej niż 100% kwoty wsparcia finansowego, złożenie przez Uczestnika indywidualnego raportu z mobilności w systemie *on-line EUSsurvey* będzie traktowane jako wniosek Uczestnika o płatność pozostałej kwoty stypendium. Instytucja ma w przypadku mobilności wyjazdowej: 45 dni kalendarzowych na wypłatę pozostałej kwoty lub na wystawienie polecenia zwrotu, jeżeli taki zwrot będzie należny.

4.3 Uczestnik przedłoży potwierdzenie okresu mobilności obejmujące faktyczną datę rozpoczęcia i  zakończenia okresu mobilności wydane przez organizację przyjmującą.

4.4 Uczestnik zobowiązuje się dostarczyć do Uczelni w terminie do 60 dni od daty zakończenia mobilności zaświadczenie o długości trwania pobytu wystawione przez instytucję przyjmującą wskazujące datę rozpoczęcia i zakończenia mobilności.

ARTYKUŁ 5 – UBEZPIECZENIE

5.1 Instytucja upewni się, że Uczestnik posiada odpowiednie ubezpieczenie poprzez zapewnienie mu ubezpieczenia lub poprzez uzgodnienie z organizacją przyjmującą, że ta ostatnia zapewni mu ubezpieczenie lub poprzez zapewnienie Uczestnikowi odpowiednich informacji w tym zakresie, by mógł się ubezpieczyć samodzielnie.

5.2 Zakres ubezpieczenia obejmuje co najmniej ubezpieczenie zdrowotne.

5.3 Stroną odpowiedzialną za objęcie ochroną ubezpieczeniową jest uczestnik.

5.4 Uczestnik oświadcza, że został poinformowany o obowiązku uzyskania dokumentu uprawniającego do korzystania z opieki zdrowotnej na czas podróży i pobytu w celu realizacji zajęć dydaktycznych na terytorium UE i/lub innego kraju docelowego uczestniczącego w Programie Erasmus+. Minimalny zakres ubezpieczenia obejmie podstawowe ubezpieczenie zdrowotne, odpowiedzialności cywilnej oraz ubezpieczenie od następstw nieszczęśliwych wypadków (ubezpieczenie świadczenia pomocy na korzyść osób, które popadły w trudności w czasie podróży lub podczas nieobecności w miejscu zamieszkania) w w/w okresie, a także zalecane jest ubezpieczenie od utraty lub kradzieży dokumentów, biletów podróżnych i bagażu. Dodatkowo, zaleca się posiadanie ubezpieczenia od kosztów leczenia.

ARTYKUŁ 6 – WSPARCIE JĘZYKOWE ON-LINE (OLS)

6.1. Przed rozpoczęciem okresu mobilności Uczestnik może wypełnić test biegłości językowej OLS w języku mobilności (jeżeli dostępny).

6.2 Uczestnik może brać udział w kursach językowych OLS począwszy od dnia uzyskania dostępu i  zobowiązuje się wykorzystywać w pełni możliwości platformy OLS.

ARTYKUŁ 7 – INDYWIDUALNY RAPORT UCZESTNIKA Z MOBILNOŚCI

7.1. Uczestnik wypełni i złoży on-line indywidualny raport z mobilności (*on-line EUSurvey*) w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zaproszenia do jego wypełnienia. Uczestnik, który nie wypełni i nie złoży indywidualnego raportu z mobilności może zostać wezwany przez Instytucję do częściowego lub pełnego zwrotu otrzymanego wsparcia finansowego z funduszy UE w ramach programu Erasmus+.

ARTYKUŁ 8 – OCHRONA DANYCH OSOBOWYCH

8.1. Instytucja wysyłająca przekazuje Uczestnikom odpowiednie oświadczenie o ochronie prywatności dotyczące przetwarzania ich danych osobowych, zanim zostaną one wprowadzone do elektronicznych systemów zarządzania mobilnościami Erasmus+: <https://webgate.ec.europa.eu/erasmus-esc/index/privacy-statement>

ARTYKUŁ 9 –PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA

9.1 Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu.

9.2 Uczestnik wyraża zgodę na przetwarzanie danych osobowych zgodnie z **Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych)** w celu realizacji niniejszej umowy.

9.3 W wypadku sporu między Instytucją a Uczestnikiem co do interpretacji, realizacji lub ważności niniejszej Umowy – jeżeli nie będzie mógł być rozstrzygnięty polubownie – wyłączna kompetencja rozstrzygnięcia sporu leży w gestii właściwego sądu powszechnego.

9.4 Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim, po jednym dla każdej ze stron.

PODPISY

Za Uczestnika Za Uczelnię

[imię i nazwisko] mgr Jarosław Kubiak

Dyrektor Biura Nauki

i Obsługi Projektów

……………...................... .………………………….

Podpis Podpis i pieczęć

Opole, …………………… Opole, …………………..

**Załącznik I**

„Porozumienie o programie nauczania w programie Erasmus+”

**Załącznik II**

**WARUNKI OGÓLNE**

**Artykuł 1: Odpowiedzialność**

Każda ze stron niniejszej Umowy zwolni drugą stronę z wszelkiej odpowiedzialności cywilnej za szkody poniesione przez nią lub jej personel w wyniku realizacji niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, że takie szkody nie wynikają z poważnego lub celowego wykroczenia drugiej strony lub jej personelu.

Polska agencja narodowa (NA), Komisja Europejska lub ich personel nie będą ponosić odpowiedzialności w przypadku roszczeń powstałych z tytułu realizacji niniejszej Umowy dotyczących jakichkolwiek szkód spowodowanych podczas realizacji okresu mobilności. W rezultacie, polska agencja narodowa (NA) lub Komisja Europejska nie będą rozpatrywać jakichkolwiek wniosków o odszkodowanie lub zwrot towarzyszących takiemu roszczeniu.

**Artykuł 2: Rozwiązanie Umowy**

W przypadku nieprzestrzegania przez Uczestnika obowiązków wynikających z niniejszej Umowy i bez względu na konsekwencje przewidziane w ramach obowiązującego prawa, Instytucja jest uprawniona do rozwiązania lub wypowiedzenia Umowy bez żadnych dalszych formalności prawnych w przypadku, gdy Uczestnik nie podejmie działania w terminie jednego miesiąca od dnia otrzymania zawiadomienia przesłanego listem poleconym.

Jeżeli Uczestnik wypowie Umowę przed datą jej zakończenia lub jeżeli nie będzie przestrzegać przepisów Umowy, będzie zobowiązany zwrócić wypłaconą mu do tej pory kwotę stypendium.

W przypadku wypowiedzenia Umowy przez Uczestnika z powodu działania „siły wyższej”, tj. nieprzewidywalnej, wyjątkowej sytuacji lub wydarzenia będącego poza kontrolą Uczestnika, która nie jest skutkiem jego błędu lub zaniedbania, Uczestnik będzie uprawniony do otrzymania kwoty stypendium odpowiadającej przynajmniej rzeczywistemu czasowi trwania okresu mobilności. Wszelkie pozostałe fundusze będą podlegały zwrotowi.

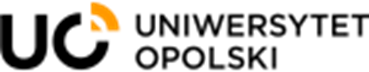
**Artykuł 3: Ochrona danych**

Wszelkie dane osobowe zawarte w niniejszej Umowie będą przetwarzane zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE. Dane te będą przetwarzane wyłącznie w związku z realizacją Umowy i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Instytucję wysyłającą, agencję narodową (NA) i Komisję Europejską z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych odpowiednim służbom odpowiedzialnym za kontrole i audyt zgodnie z przepisami UE[[1]](#footnote-2) (Europejski Trybunał Obrachunkowy lub Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)).

Na pisemny wniosek, Uczestnik może uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania danych osobowych należy kierować do Instytucji wysyłającej i/lub agencji narodowej (NA). Uczestnik może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania danych osobowych do Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Komisję Europejską.

**Artykuł 4: Kontrole i audyty**

Strony Umowy zobowiązują się przedstawić wszelkie szczegółowe informacje wymagane przez Komisję Europejską, polską agencję narodową (NA) lub każdy inny organ zewnętrzny upoważniony przez Komisję Europejską lub polską agencję narodową (NA) w celu weryfikacji, że okres mobilności i postanowienia Umowy są realizowane we właściwy sposób.



Oświadczenie uczestnika do umowy finansowej nrUO-ERA/KA131/FA2022/STA/NR«Lp»

Statement of the participant to the financial agreement No. UO-ERA/KA131/FA2022/STA/NR«Lp»

Ja, niżej podpisany/a oświadczam, że:

1. zapoznałe/am się i akceptuję *„Oświadczenie o ochronie prywatności –Beneficiary Modul”* opublikowane na stronie: <https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/specific-privacy-statement_en>
2. informacje zawarte w umowie finansowej są zgodne ze stanem faktycznym oraz, że jestem świadom/a odpowiedzialności karnej za ewentualne następstwa jakie mogą wyniknąć z umowy zawierającej nieprawdziwe dane.

I, the undersigned, declare that:

* 1. I have read and I accept *„Privacy Statement - Beneficiary Modul”* published on the website: <https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/specific-privacy-statement_en>
  2. information contained in the financial agreement is consistent with the facts and that I am aware of criminal liability for any consequences that may arise from the agreement containing false data.

………………………………

Podpis/ signature

1. Dodatkowe informacje o celu przetwarzania Pana/Pani danych osobowych, jakie dane zbieramy, kto ma do nich dostęp i jak są one chronione znajdują się pod adresem: <https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/specific-privacy-statement_en> [↑](#footnote-ref-2)